

MANUEL D'INSTALLATION ET D'UTILISATION

Merci d'avoir fait l'acquisition de cette pompe à chaleur inverter



Table des matières

<i>Pour les utilisateurs</i>	<i>P.1-P.9</i>
1. Informations générales:.....	3
1.1. Contenu du colis:.....	3
1.2. Conditions et plage de fonctionnement.....	3
1.3. Les avantages des différents modes.....	3
1.4. Rappel.....	4
2. Fonctionnements.....	6
2.1. Consignes avant utilisation.....	6
2.3. Entretien quotidien et hivernage.....	7
3. Caractéristiques techniques.....	8
<i>Pour les installateurs et les professionnels</i>	<i>P.10-P.20</i>
1. Transport.....	9
2. Installation et entretien.....	9
2.2. Instruction d'installation.....	10
2.3. Essai après installation.....	13
2.4. Entretien et hivernage.....	13
3 . Dépannage des problèmes courants.....	14
4. Code panne.....	15
Annexe 1: Schéma de câblage de chauffage prioritaire (en option).....	16
Annexe 2: Schéma de câblage de chauffage prioritaire (en option).....	17
Annexe 3: Schéma de câblage de chauffage prioritaire (en option).....	18

Conservez ce document dans un endroit sûr afin de pouvoir vous y référer ultérieurement

Nous vous invitons à lire attentivement la présente notice qui vous fournira les informations nécessaires pour l'utilisation optimale et l'entretien de la pompe à chaleur.



ATTENTION:

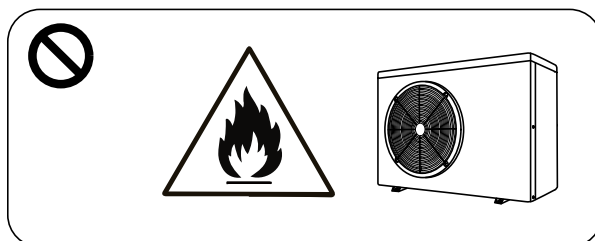
- a. Veuillez lire les conseils suivants avant installation, utilisation et maintenance.
- b. Installation, démontage et maintenance doivent être effectués par des professionnels et ce conformément aux instructions.
- c. Un test de fuite de gaz doit être réalisé avant et après l'installation.

1. Utilisation

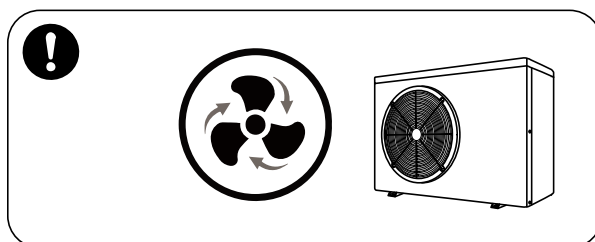
- a. L'appareil doit être installé ou enlevé par des professionnels, et il est interdit de le démonter ou remonter sans autorisation.
- b. **Ne mettez pas d'obstacles devant l'entrée et la sortie d'air de la pompe à chaleur.**

2. Installation

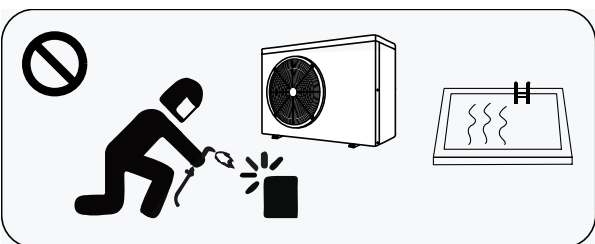
- a. L'appareil doit être tenu à l'écart de toute source de feu.



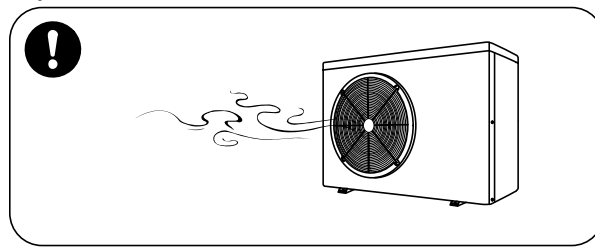
- b. L'installation ne doit pas se faire dans un environnement fermé ou à l'intérieur, et l'endroit doit être bien ventilé.



- c. Aspirer complètement avant soudage (soudage sur site non-autorisé) et le soudage doit être effectué uniquement par un professionnel dans un centre de maintenance professionnel.



- d. L'installation doit être arrêtée en cas de fuite de gaz et l'appareil doit être renvoyé dans un centre de maintenance professionnel.



3. Transport&stockage

- a. Le scellage n'est pas autorisé pendant le transport.
- b. Le transport à une vitesse constante est nécessaire pour éviter une accélération ou un freinage brusque, de manière à réduire le risque de collision des marchandises.
- c. L'appareil doit être tenu à l'écart de toute source de feu.
- d. Le lieu de stockage doit être lumineux, large, ouvert et bien ventilé – un équipement de ventilation est nécessaire.

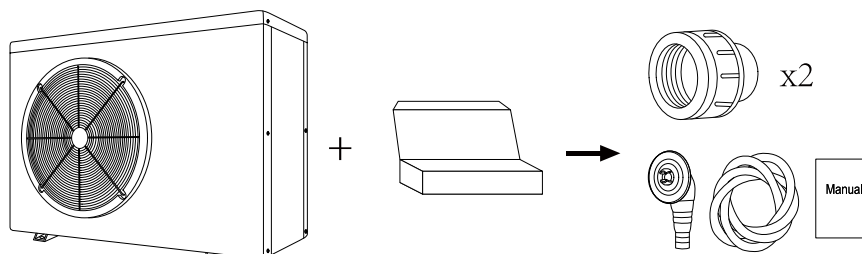
4. Avis de maintenance

- a. Si des opérations de maintenance ou de récupération sont nécessaires, contactez un centre de service agréé à proximité.
- b. Exigence de qualification
Tous les opérateurs qui disposent du gaz doivent être qualifiés par une certification valide délivrée par une agence professionnelle.
- c. Veuillez-vous conformer strictement aux exigences du fabricant lors de l'entretien ou du remplissage du gaz. Veuillez-vous référer au manuel de service technique.

1. INFORMATIONS GÉNÉRALES:

1.1. Contenu du colis:

Une fois le produit déballé, vérifiez que vous avez bien tous les éléments suivants :



1.2. Conditions et plage de fonctionnement

SUJETS		PLAGE
Plage de fonctionnement	Température de l'air	-7°C ~ 43°C
Réglage de la température	Chauffage	18°C-35°C
	Froid	12°C-30°C

Les performances de fonctionnement de la pompe à chaleur seront optimisées dans la plage de température d'air entre 15°C ~ 25°C

1.3. Les avantages des différents modes

Deux modes sont disponibles sur la pompe à chaleur : Smart et Silence. Ils proposent des avantages différents selon les conditions environnementales.

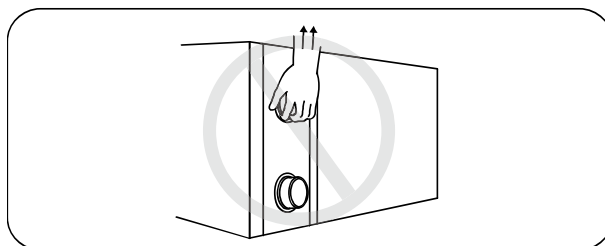
MODE	RECOMMANDATION	AVANTAGES
Smart	En standard	20% à 100% de capacité de chauffage. Optimisation intelligente. Chauffage rapide.
Silence	Utilisation de nuit	20% à 80% de capacité de chauffage. Niveau sonore inférieur de 3dB (A) par rapport au mode Smart.

1.4. Rappel

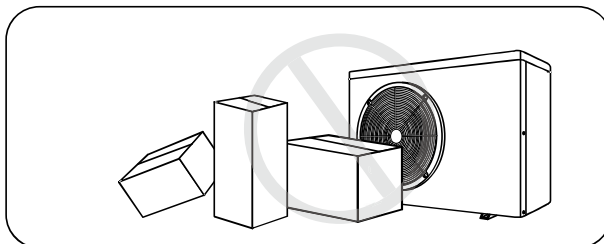
**⚠ Cette pompe à chaleur est dotée d'une fonction de mémoire hors-tension.
Lorsque la tension est rétablie, la pompe à chaleur redémarrera
automatiquement.**

1.4.1. Utilisez la pompe à chaleur uniquement pour chauffer l'eau de la piscine. Ne JAMAIS l'utiliser pour chauffer tout autre liquide inflammable ou trouble.

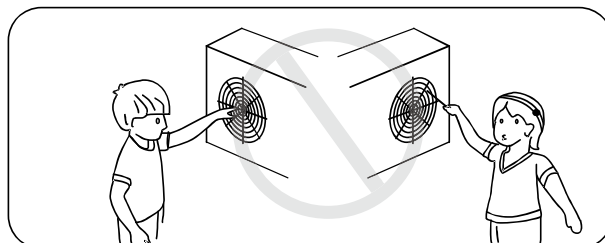
1.4.2. Ne soulevez pas le connecteur d'eau lorsque vous déplacez la pompe à chaleur car vous allez endommager l'échangeur thermique en titane situé dans la pompe à chaleur.



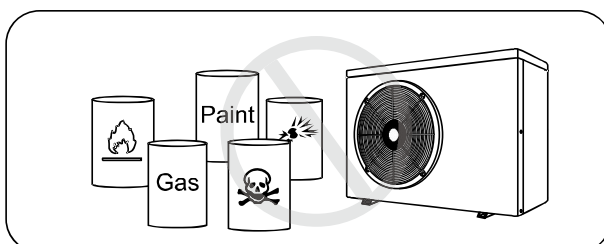
1.4.3. Ne placez pas d'obstacles devant l'entrée et la sortie d'air de la pompe à chaleur.



1.4.4. Ne placez aucun objet devant l'entrée ou la sortie, cela pourrait réduire l'efficacité de la pompe à chaleur voire l'arrêter.

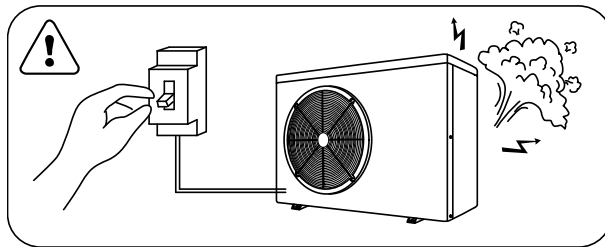


1.4.5. Afin d'éviter tout risque d'incendie, n'utilisez et ne rangez pas de gaz ou de liquide combustible comme des diluants, de la peinture et de l'essence.

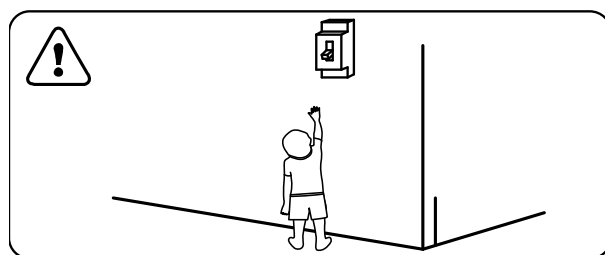


Pour les utilisateurs

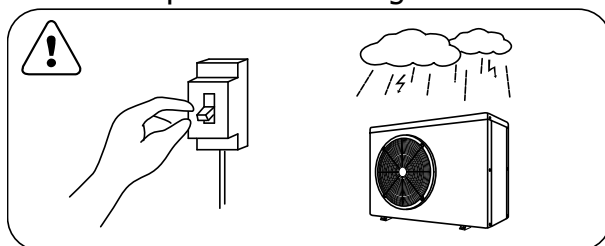
1.4.6. Si des événements anormaux se produisent, par exemple, des bruits anormaux, des odeurs, des fumées et des fuites électriques, coupez immédiatement l'alimentation principale et contactez votre revendeur local. N'essayez pas de réparer la pompe à chaleur vous-mêmes.



1.4.7. L'interrupteur d'alimentation principal doit être hors de portée des enfants.



1.4.8. Coupez l'alimentation électrique en cas d'orage.



1.4.9. Merci de noter que les codes suivants ne sont pas des messages de panne

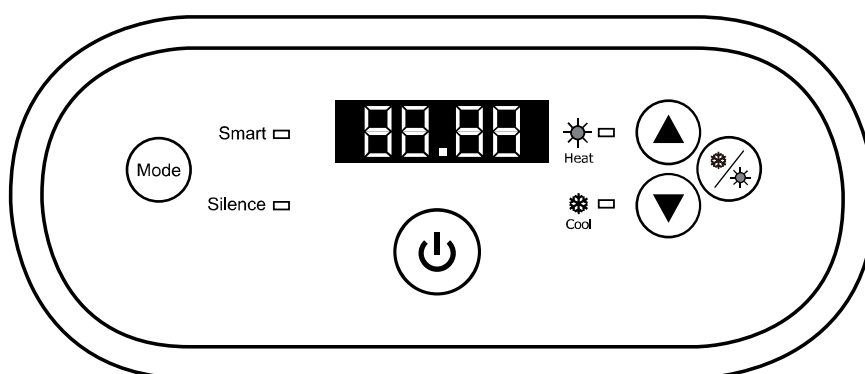
CODES	DESCRIPTION
E3	Pas de débit d'eau
Ed	Rappel Antigel
Eb	Hors du champ de fonctionnement
E6	Débit d'eau insuffisant/pompe bloquée/filtre sale
E5	Problème sur alimentation électrique

2. FONCTIONNEMENTS

2.1. Consignes avant utilisation

- 2.1.1. Lors de cycles d'utilisation longs, nous recommandons à l'utilisateur de démarrer la pompe à eau avant la pompe à chaleur et d'éteindre la pompe à chaleur avant la pompe à eau.
- 2.1.2. Vérifiez d'abord qu'il n'y a pas de fuite sur le raccord de la tuyauterie, puis mettez la en route, appuyez sur le bouton ON/OFF de la pompe à chaleur et réglez la température souhaitée.

2.2. Instructions de fonctionnement



SYMBOLE	D SIGNATION	FONCTIONNEMENT
	ON/OFF	Appuyez pour allumer ou éteindre la pompe à chaleur
	Mode	Appuyez pour sélectionner le mode Smart/Silence
	Chaud/Froid/Auto	Appuyez pour passer de Froid à Chaud et Auto
	Haut/ Bas	Appuyez pour régler la température d'eau souhaitée

Note:

- Vous pouvez régler la température d'eau souhaitée entre 12 et 35°C.
- "88" affiché à droite indique la température d'eau entrante. "88" affiché à gauche indique la température réglée en appuyant sur ou .
- Une fois la pompe à chaleur allumée, le ventilateur se mettra en route au bout de 3 minutes. Le compresseur entrera en action 30 secondes plus tard.
- Durant la période de chauffage, le symbole sera allumé. Durant la période de refroidissement, le symbole sera allumé. Durant la période de chauffage/refroidissement automatique, les symboles et seront tous deux allumés.

2.2.1. Sélections du mode

- Smart  sera allumé en standard lorsque vous mettrez la pompe à chaleur en route.
 - Appuyez sur le bouton  pour basculer en mode Silence, Silence  s'allumera.
- Appuyez à nouveau sur le bouton  pour sortir et revenir au mode SMART.

2.2.2. Dégivrage obligatoire

- Lorsque la pompe à chaleur chauffe et que le compresseur fonctionne continuellement pendant 10 minutes, appuyez en même temps sur les boutons " " et " " pendant 5 secondes pour initier le dégivrage obligatoire. (Note : l'intervalle entre le dégivrage obligatoire devrait être de plus de 30 minutes).
- La lumière de chauffage clignotera lorsque la pompe à chaleur est en mode dégivrage obligatoire ou auto dégivrage.
- Les processus de fonctionnement et d'arrêt du dégivrage obligatoire sont les mêmes que pour l'auto dégivrage.

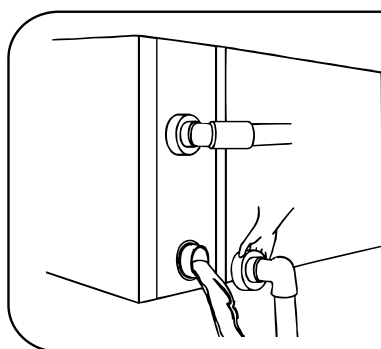
2.3. Entretien quotidien et hivernage

2.3.1. Entretien quotidien

- ⚠ N'oubliez pas de couper l'alimentation électrique de la pompe à chaleur.
- Merci de nettoyer l'évaporateur avec des détergents ménagers ou de l'eau propre, NE JAMAIS utiliser d'essence, de diluants ou tout autre produit inflammable similaire.
- Vérifiez régulièrement les boulons, les câbles et les raccords.

2.3.2. Hivernage

Lorsque vous n'utilisez plus votre piscine en hiver, veillez à couper l'alimentation électrique et à purger l'eau de la pompe à chaleur. Lorsque vous utilisez la pompe à chaleur à - 2°C, veillez à ce qu'il y ait toujours un débit d'eau.



⚠ Important:

Dévissez le raccord du tuyau d'alimentation d'eau pour faire évacuer l'eau. Lorsque l'eau dans la machine gèle en hiver, l'échangeur thermique en titane peut être endommagé.

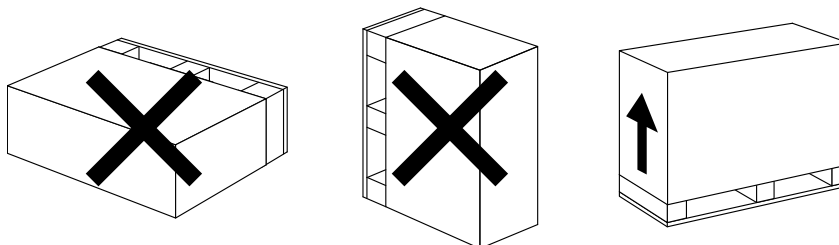
3. CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

MOD LE	C110	C110T	C150T
Volume de la piscine appliqué (m³)	65~120	65~120	90~160
Plage de température de fonctionnement(℃)	-7~43		
Conditions de Performance: Air 24℃, Water 27℃, Humidity 80%			
Puissance calorifique (kW)	25.5	25.2	33.3
Coefficient de Performance (COP)	13.7~5.6	13.6~5.6	13.7~5.1
Coefficient de Performance (COP) à 50% de capacité	10.1	10.1	9.6
Conditions de Performance: Air 15℃, Eau 26℃, Humidité 70%			
Puissance calorifique (kW)	18.0	18.0	24.0
Coefficient de Performance(COP)	7.8~4.6	7.6~4.5	7.7~4.5
Coefficient de Performance (COP) à 50% de capacité	6.5	6.5	6.8
Conditions de Performance: Air 35℃, Eau 28℃, Humidité 80%			
Puissance de refroidissement (kW)	12.1	12.1	16.4
Puissance d'entrée nominale(kW) air de 15℃	0.57~3.8	0.53~3.9	0.62~5.2
Courant d'entrée nominal (A) air de 15℃	2.48~16.5	0.76~5.6	0.89~7.4
Alimentation électrique	230V/1 Ph/50Hz	400V/3 Ph/50Hz	
Débit d'eau conseillé (m³/h)	10~12	10~12	12~18
Niveau de pression sonore à 1m dB(A)	43.5~54.9	43.5~54.9	42.6~54.7
Niveau de pression sonore à 10m dB(A)	23.5~34.9	23.5~34.9	22.6~34.7
Caractéristiques des tuyaux d'eau entrant et sortant (mm)	50		
Dimensions nettes LxlxH (mm)	1092×420 ×958	1092×420 ×958	1161×530 ×958
Poids net (kg)	90	93	120

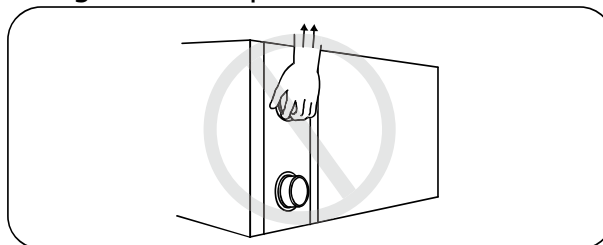
1. Les valeurs indiquées s'appliquent dans des conditions idéales : Piscine protégée par une couverture isotherme, système de filtration fonctionnant au moins 15 heures par jour.
2. Les paramètres associés peuvent être ajustés régulièrement pour amélioration technique sans préavis. Pour plus de détails, reportez-vous à la plaque signalétique.

1. TRANSPORT

1.1. Lorsque vous rangez ou déplacez la pompe à chaleur, veillez à la maintenir en position debout.



1.2. Ne soulevez pas le connecteur d'eau lorsque vous déplacez la pompe à chaleur car vous allez endommager l'échangeur thermique en titane situé dans la pompe à chaleur.

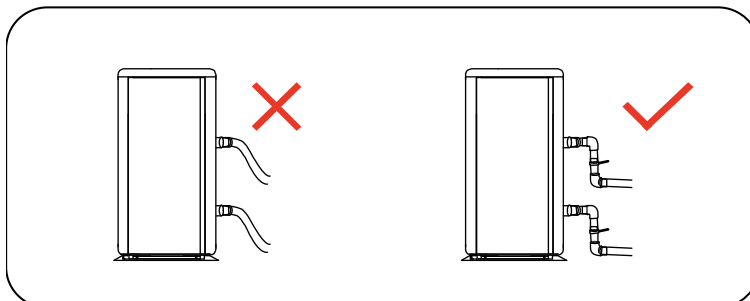


2. INSTALLATION ET ENTRETIEN

⚠ La pompe à chaleur doit être installée par un professionnel. Les utilisateurs ne sont pas qualifiés pour l'installer eux-mêmes car la pompe à chaleur pourrait être endommagée et dangereuse pour la sécurité des utilisateurs.

2.1. Consignes avant installation:

2.1.1. Les raccords d'arrivée et de sortie d'eau ne peuvent pas supporter le poids de flexibles. La pompe à chaleur doit être raccordée avec des tuyaux rigides !

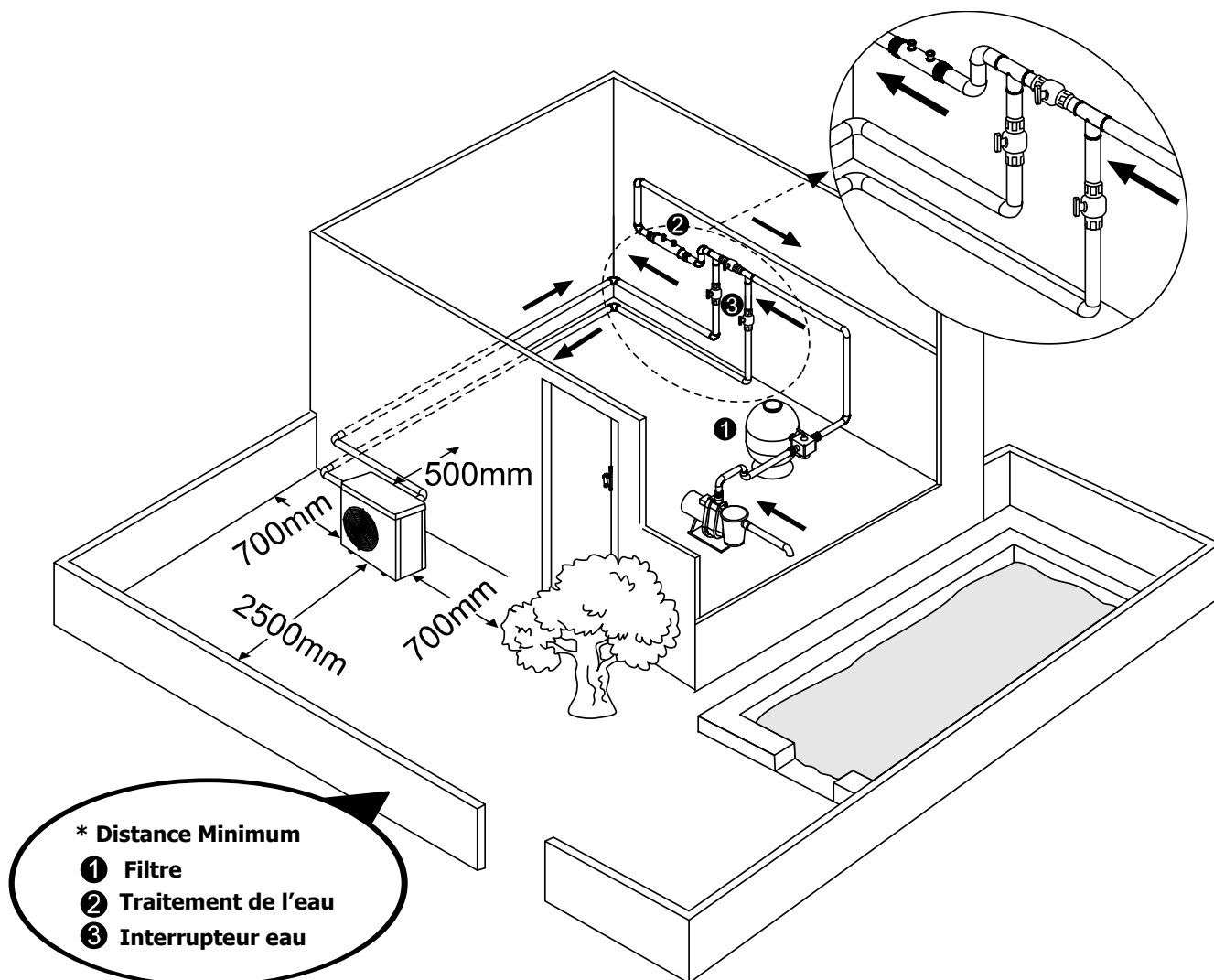


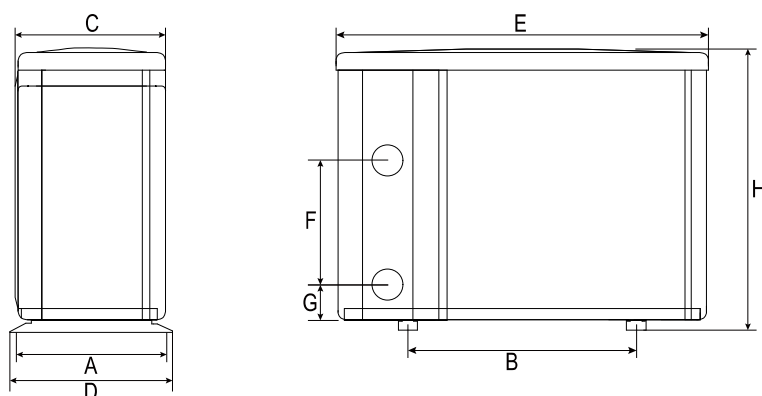
2.1.2. Afin de garantir une efficacité de chauffage, la longueur du tuyau d'alimentation en eau doit être $\leq 10\text{m}$ entre la piscine et la pompe à chaleur.

2.2. Instruction d'installation

2.2.1. Emplacement et taille

La pompe à chaleur doit être installée dans un endroit bien aéré.





Taille(mm) / Nom Modèle	A	B	C	D	E	F	G	H
C110	395	720	392	420	1092	620	74	958
C110T	395	720	392	420	1092	620	74	958
C150T	505	790	496	530	1161	650	74	958

※ Les données ci-dessus peuvent être modifiées sans préavis.

2.2.2. Installation de la pompe à chaleur

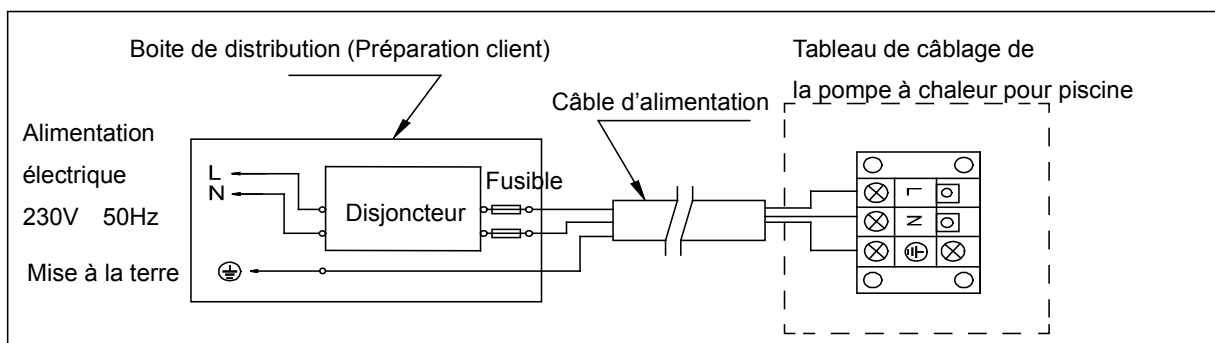
- Le châssis doit être fixé avec des écrous(M10) sur un support en béton ou sur des équerres. Le support en béton doit être solide, les équerres doivent être assez robustes et traitées anti rouille.
- La pompe à chaleur requiert l'adjonction d'une pompe à eau (Fournie par l'utilisateur). Reportez-vous aux paramètres techniques pour les spécifications de débit recommandées de la pompe. Levage maximum $\geq 10m$
- Lorsque la pompe à chaleur fonctionne, soyez attentif à l'eau de condensation qui est rejetée sous le produit. Insérez et fixez avec soin le tube de drainage (accessoire) dans le trou, puis connecter le tube pour drainer l'eau de condensation.

2.2.3. Câblage et dispositifs de protection et spécification du câble

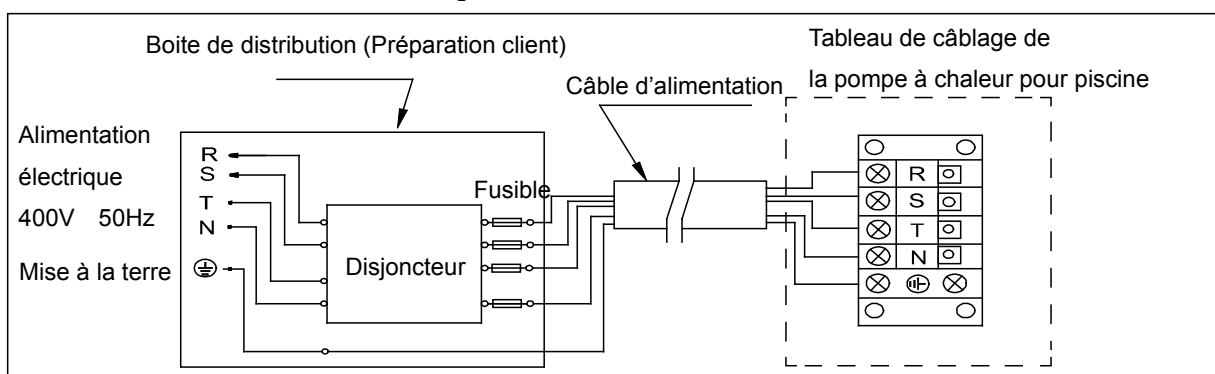
- Connectez l'alimentation électrique adaptée, la tension doit se conformer à la tension nominale des appareils.
- Mettre la pompe à chaleur à la terre.
- L'installation électrique doit être faite par un technicien professionnel en se référant au schéma électrique.
- Réglez le disjoncteur et le fusible selon la réglementation locale (courant de fuite $\leq 30mA$).
- L'installation du câble d'alimentation et du câble du signal doit être ordonné et ne doit pas affecter leur fonctionnement.

⚠ 1. Schéma de câblage

A. Pour une alimentation électrique de: 230V 50Hz



B. Pour une alimentation électrique de: 400V 50Hz



Note:

⚠ Raccordement filaire, pas de connecteur.

- Pour une utilisation sécurisée en hiver, nous vous recommandons fortement d'équiper une fonction de chauffage prioritaire.
- Reportez-vous à l'Annexe 1 pour un schéma de raccordement détaillé.

2. Options de dispositifs de protection et spécification du câble

MODELE		C110	C110T	C150T
Disjoncteur	Courant nominal A	24.0	9.0	12.0
	Courant nominal résiduel mA	30	30	30
Fusible	A	24.0	9.0	12.0
Cordon d'alimentation (mm ²)		3×6	5×2.5	5×2.5
Câble de signal (mm ²)		3×0.5	3×0.5	3×0.5

NOTE: Les données ci-dessus sont adaptées à un cordon d'alimentation $\leq 10m$. Si le cordon d'alimentation est $> 10m$, il faut augmenter le diamètre du cordon. Le câble de signal peut être prolongé jusqu'à 50 mètres maximum.

2.3. Essai après installation

⚠ Merci de bien vérifier tous les raccordements avant de mettre la pompe à chaleur en route.

2.3.1. Inspection avant utilisation

- Vérifiez toute l'installation de la pompe à chaleur et les raccords tuyaux en fonction du schéma de raccord des tuyaux ;
- Vérifiez le câblage électrique en fonction du schéma de câblage électrique et la mise à la terre;
- Assurez-vous que l'alimentation principale est bien raccordée;
- Vérifiez qu'il n'y ait aucun obstacle devant l'entrée et la sortie d'air de la pompe à chaleur.

2.3.2. Essai

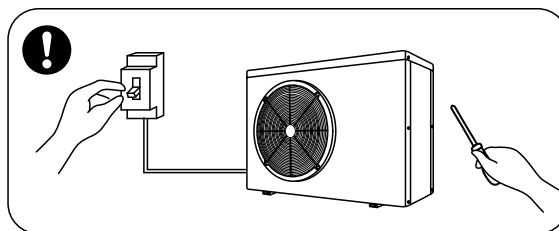
- Lors de cycles d'utilisation longs, nous recommandons à l'utilisateur de démarrer la pompe à eau avant la pompe à chaleur, et d'éteindre la pompe à chaleur avant la pompe à eau.
- Mettez en route la pompe à eau et vérifiez qu'il n'y ait pas de fuite d'eau; allumez et appuyez sur le bouton ON/OFF de la pompe à chaleur et réglez la température souhaitée sur le thermostat.
- Afin de protéger la pompe à chaleur, cette dernière est équipée d'une fonction de temporisation au démarrage. Une fois la pompe à chaleur allumée, le ventilateur se mettra en route au bout de 3 minutes. Le compresseur entrera en action 30 secondes plus tard.
- Une fois la pompe à chaleur de la piscine en route, vérifiez tout bruit anormal qui pourrait en émaner.
- Vérifiez la température réglée.

2.4. Entretien et hivernage

2.4.1 Entretien

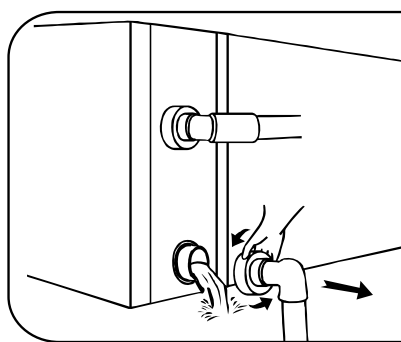
⚠ L'entretien doit être réalisée une fois par an par un technicien professionnel qualifié ;

- Avant tout nettoyage, contrôle et réparation, coupez l'alimentation électrique de la pompe à chaleur;
Ne touchez pas les composants électroniques jusqu'à ce que la LED d'indication lumineuse sur le PCB s'éteigne.
- Nettoyez l'évaporateur avec des détergents ménagers ou de l'eau propre, NE JAMAIS utiliser d'essence , de diluants ou tout autre produit inflammable similaire.
- Vérifiez régulièrement les boulons, les câbles et les raccords.



2.4.2 Hivernage

Lorsque vous n'utilisez plus votre piscine en hiver, veillez à couper l'alimentation électrique et à purger l'eau de la pompe à chaleur. Lorsque vous utilisez la pompe à chaleur à - 2°C, veillez à ce qu'il y ait toujours un débit d'eau.



⚠ Important:

Dévissez le connecteur du tuyau d'alimentation en eau pour faire évacuer l'eau. Lorsque l'eau dans la machine gèle en hiver, l'échangeur thermique en titane peut être endommagé.

3 . D PANNAGE DES PROBL MES COURANTS

PANNE	MOTIF	SOLUTION
La pompe à chaleur ne fonctionne pas	Pas d'alimentation électrique	Attendez jusqu'à ce que le courant revienne
	L'interrupteur est sur off	Appuyez sur l'interrupteur
	Le fusible est grillé	Vérifiez et changez le fusible
	Le disjoncteur est en position fermée	Vérifiez et activez le disjoncteur
	Temporisation de 3 minutes au démarrage	Attendez patiemment
Le ventilateur fonctionne mais la chaleur est insuffisante	L'évaporateur est bloqué	Otez les obstacles
	La sortie d'air est bloquée	Otez les obstacles
Affiche normal mais pas de chauffage	La température est réglée trop basse	Réglez à la bonne température
	Temporisation de 3 minutes au démarrage	Attendez patiemment

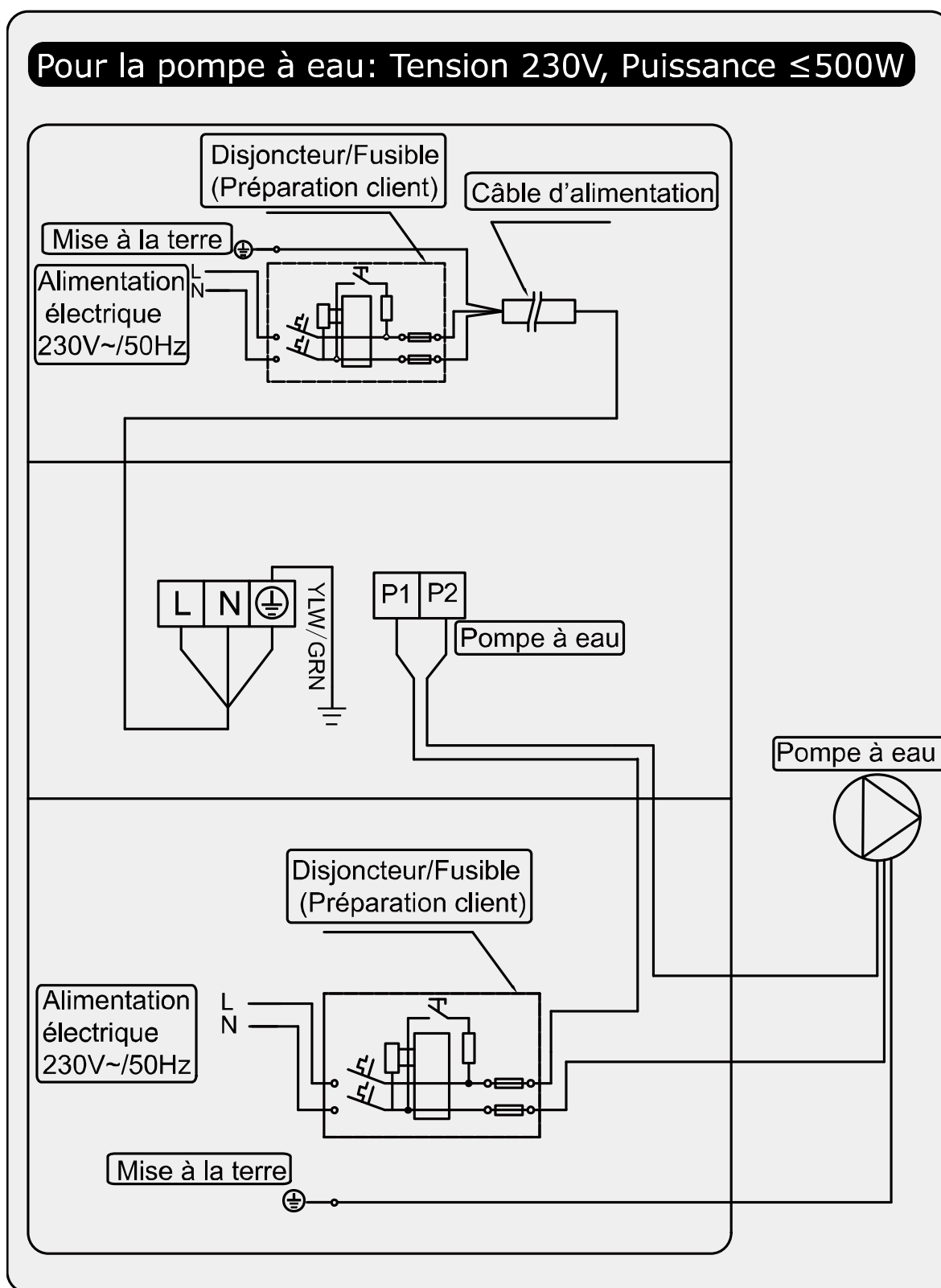
Si les solutions proposées ci-dessus ne fonctionnent pas, merci de contacter votre installateur avec des informations détaillées et la référence de votre modèle. Ne la réparez pas vous-mêmes.

ATTENTION ! Afin d'éviter tout danger, n'essayez pas de réparer la pompe à chaleur vous-mêmes.

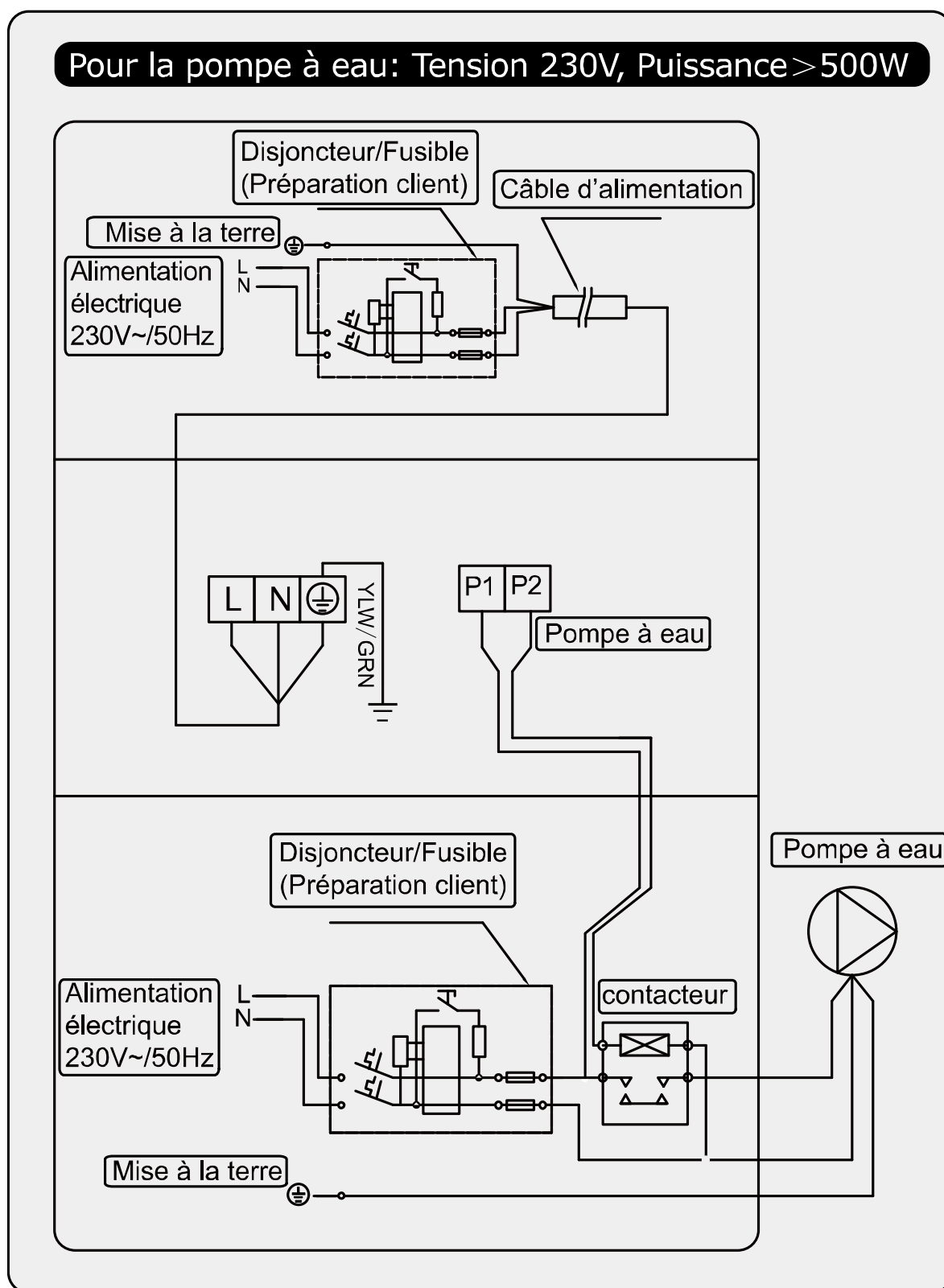
4. CODE PANNE

NO.	Affichag	Description de pas de panne
1	E3	Protection manque de débit d'eau
2	E5	Anomalie dans la puissance d'alimentation
3	E6	Différence de température entre l'entrée et la sortie trop élevée (protection du débit d'eau insuffisant)
4	Eb	Protection température ambiante trop élevée/faible
5	Ed	Rappel anti-congélation
NO.	Affichag	Description de défaillance
1	E1	Protection haute pression de gaz
2	E2	Protection basse pression de gaz
3	E4	Protection trophasée
4	E7	Protection de température de la sortie d'eau
5	E8	Protection température élevée des gaz d'échappement
6	EA	Protection surchauffe de l'évaporateur
7	P0	Panne de communication du contrôleur
8	P1	Panne sonde de température entrée d'eau
9	P2	Panne sonde de température sortie d'eau
10	P3	Panne sonde de température d'échappement de gaz
11	P4	Panne sonde de température de l'échangeur
12	P5	Panne sonde de température retour de gaz
13	P6	Panne sonde de température d'évaporateur
14	P7	Panne sonde de température air ambiant
15	P8	Panne sonde de température radiateur
16	P9	Panne du capteur de courant
17	PA	Panne mémoire redémarrage
18	F1	Panne module compresseur (platine)
19	F2	Panne module PFC
20	F3	Erreur démarrage du compresseur
21	F4	Erreur dans le fonctionnement du compresseur
22	F5	Protection module compresseur surtension
23	F6	Protection module compresseur surchauffe
24	F7	Protection surtension
25	F8	Protection contre la surchauffe du radiateur
26	F9	Panne du moteur du ventilateur
27	Fb	Protection coupure de courant du de la plaque de filtre d'alimentation
28	FA	Protection du module PFC contre les surintensités

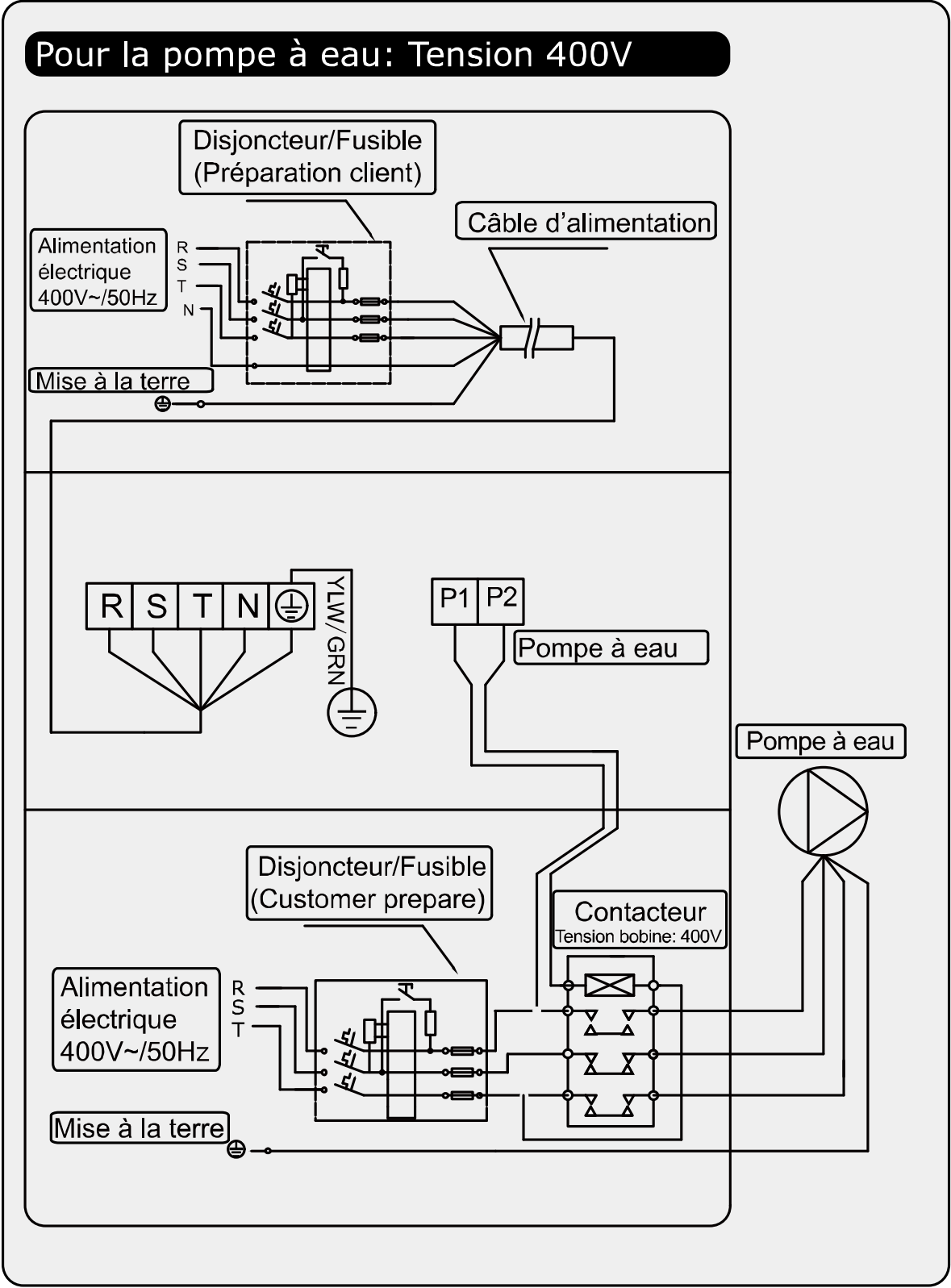
Annexe 1: Schéma de câblage de chauffage prioritaire (en option)



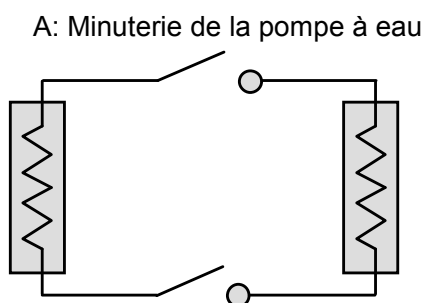
Annexe 2: Schéma de câblage de chauffage prioritaire (en option)



Annexe 3: Schéma de câblage de chauffage prioritaire (en option)



Connexion parallèle avec l'horloge de filtration



B: Branchement de la pompe à eau sur la pompe à chaleur

Note: L'installateur doit connecter A parallèlement à B (comme sur le schéma ci-dessus). Pour démarrer la pompe à eau, la position A ou B est déconnectée. Pour arrêter la pompe à eau, A et B doivent être déconnectés.

